
SEGA
MEGA-CD
ROAD AVENGER
TM
INSTRUCTION MANUAL

Starting Up: How to Use Your Mega-CD

★ This CD-ROM can only be used with the MEGA-CD system. **Do not attempt to play this CD-ROM on any other CD player** — doing so may damage the headphones and speakers.

1. Set up your Mega-CD system by following the instructions in your Mega-CD System Instruction Manual. Plug in Control Pad 1. For two-player games, plug in Control Pads 1 and 2.
2. Turn the system ON. The Mega-CD animated display will appear. If nothing appears on the screen, turn the system OFF and make sure it is set up correctly.
3. Press Button C on the Mega Drive Control Pad, and the on-screen Control Panel will appear. Use the D-Button to select OPEN and press Button C to open the CD tray.

Startvorbereitung: So benutzt Du Deinen Mega-CD

★ Diese CD-ROM kann nur zusammen mit dem MEGA-CD-Gerät benutzt werden. **Versuche nicht, diese CD-ROM mit irgendeinem anderen CD-Player zu spielen** — solltest Du dieses versuchen, könnte das die Kopfhörer und Lautsprecher beschädigen.

1. Folge den Anweisungen aus der Mega-CD Betriebsanleitung bei den Startvorbereitungen Deines Mega-CDs. Stecke das Steuerpult bei "1" ein. Bei Spielen für zwei Spieler mußt Du die Steuerpulte bei "1" und "2" einstecken.
2. Schalte die Anlage EIN. Es wird das Mega-CD-Startbild erscheinen. Falls kein Bild erscheint, mußt Du die Anlage wieder AUS-schalten und sie noch einmal überprüfen.
3. Durch Drücken der C-Taste des Mega-Drive Steuerpultes erscheint das Bildschirm-Steuerpult. Mit der D-Taste wählst Du OPEN (ÖFFNEN) aus, und durch das Drücken der C-Taste wird die CD-Lade geöffnet.

Démarrage: Comment utiliser votre Mega-CD

★ Ce CD-ROM peut seulement être utilisé avec le système MEGA-CD. **N'essayez pas de jouer ce CD-ROM sur un autre lecteur CD** — sinon le casque et les haut-parleurs risquent d'être endommagés.

1. Installez votre système Mega-CD en suivant les instructions décrites dans le mode d'emploi de votre système Mega-CD. Branchez le Control Pad 1. Pour les parties à deux joueurs, branchez les Control Pads 1 et 2.
2. Allumez le système. L'affichage animé du Mega-CD apparaît. Si rien n'apparaît à l'écran, éteignez le système et assurez-vous qu'il est correctement installé.
3. Appuyez sur le bouton C du Control Pad de la Mega Drive, et le panneau de commande (Control Panel) sur écran apparaît. Utilisez la touche-D pour sélectionner OPEN (ouverture) et appuyez sur le bouton C pour ouvrir le tiroir CD.

Antes de comenzar: Cómo utilizar su Mega-CD

★ Esta CD-ROM sólo puede ser utilizada con el sistema MEGA-CD.
No intente reproducir esta CD-ROM en ningún otro lector de CD — al hacerlo puede dañar los auriculares y los altavoces.

1. Instale su sistema Mega-CD siguiendo las instrucciones del Manual de Instrucciones del Sistema Mega-CD. Enchufe el mando de control 1. Cuando haya dos jugadores, enchufe los mandos de control 1 y 2.
2. Encienda el sistema (ON) Aparecerá la pantalla animada del Mega-CD. Si no aparece nada en la pantalla, apague el sistema (OFF) y compruebe que está correctamente instalado.
3. Presione el botón C del mando de control del Mega Drive, y aparecerá el Panel de Control en la pantalla. Utilice el botón direccional D para seleccionar OPEN y presione el botón C para dejar al aire el platillo del CD.

Accensione: come si usa il Mega-CD

★ Questo CD-ROM può essere utilizzato solamente con il sistema MEGA-CD.
Non cercare di leggere questo CD-ROM con altri tipi di lettori CD — potrebbero danneggiarsi le cuffie e gli altoparlanti.

1. Accendi il sistema Mega-CD seguendo le istruzioni contenute nel Manuale di Istruzioni del sistema Mega-CD. Inserisci la consolle 1. Per giocare in due, inserisci anche la consolle 2.
2. Accendi il sistema (ON): apparirà il display animato del Mega-CD. Se sullo schermo non appare nulla, spegni il sistema (OFF) e controlla che sia installato correttamente.
3. Premi il tasto C sulla consolle del Mega Drive e apparirà il Pannello di Comando. Serviti del tasto D per scegliere APERTURA (OPEN) e premi il tasto C per aprire il cassetto dei CD.

Het Systeem Aansluiten: Hoe Gebruik je de Mega-CD

★ Deze CD-ROM kan enkel worden gebruikt met het MEGA-CD systeem.
Probeer deze CD-ROM niet weer te geven op een andere CD-speler — dit kan leiden tot schade aan de hoofdtelefoon en luidsprekers.

1. Sluit de Mega-CD aan zoals dat beschreven staat in de handleiding van het Mega-CD Systeem. Sluit controller 1 aan. Voor 2-spelers spelen moet je de controllers 1 en 2 aansluiten.
2. Zet het Systeem AAN, Je ziet het Mega-CD scherm. Als je niets ziet, moet je het systeem weer UIT zetten en controleren of alles goed aangesloten is.
3. Druk op Toets C van de controller om het Controlescherm te zien. Kies daarop met de R-toets voor OPEN en druk op Toets C om de CD lade te openen.

4. Place the disc in the well of the CD tray and press Button C. The CD tray will close, and the words CD-ROM will appear on the Control Panel.
5. Use the D-Button to move the cursor onto CD-ROM and press Button C. The opening screens of the game will appear.
6. If you wish to stop a game in progress, or if the game ends, press the Reset Button on the Mega Drive console to display the on-screen Control Panel.

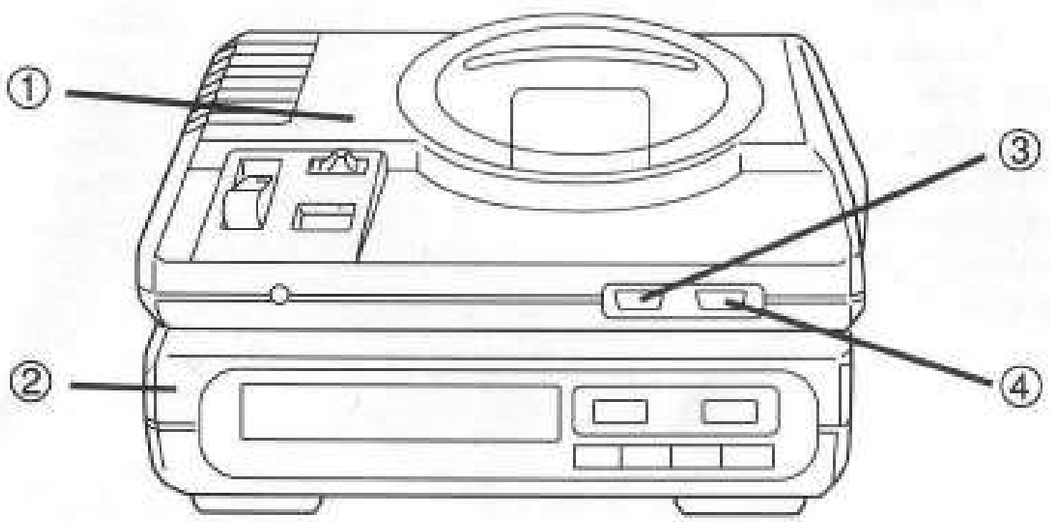
① Mega Drive System
② Mega-CD System
③ Control Pad 1
④ Control Pad 2

4. Lege die CD in die Mitte der Lade und drücke dann die C-Taste. Die CD-Lade wird sich schließen, und auf dem Bildschirm-Steuerpult wird die Anzeige CD-ROM erscheinen.
5. Mit der D-Taste mußt Du nun den Cursor auf CD-ROM bewegen und dann die C-Taste drücken. Es erscheint nun das Anfangsbild des Spieles.
6. Falls Du ein bereits begonnenes Spiel anhalten willst, bzw. wenn das Spiel beendet ist, mußt Du die RESET-Taste auf dem Mega-Drive Steuerpult drücken, um das Bildschirm-Steuerpult aufzurufen.

① Mega-Drive Anlage
② Mega-CD-Anlage
③ Steuerpult 1
④ Steuerpult 2

4. Placez le disque dans le compartiment du tiroir CD et appuyez sur le bouton C. Le tiroir CD se ferme, et les mots CD-ROM apparaissent sur le panneau de commande (Control Panel).
5. Utilisez la touche-D pour déplacer le curseur sur CD-ROM et appuyez sur le bouton C. Les écrans d'ouverture du jeu apparaissent.
6. Si vous désirez arrêter un jeu en cours, ou si le jeu se termine, appuyez sur la touche Reset (réinitialisation) de la console Mega Drive pour afficher le panneau de commande (Control Panel) sur écran.

① Système Mega-Drive
② Système Mega-CD
③ Control Pad 1
④ Control Pad 2



4. Coloque el disco en el fondo del platillo del CD y presione el botón C. El platillo del CD volverá a quedar protegido, y aparecerán las palabras CD-ROM en el Panel de Control.
5. Utilice el botón D para mover el cursor hasta la CD-ROM y presione el botón C. Aparecerán las pantallas iniciales del juego.
6. Si desea detener un juego que esté en marcha, o cuando el juego termine, presione el botón Reset en la consola del Mega Drive para que aparezca el Panel de Control en la pantalla.

① Sistema Mega Drive
② Sistema Mega-CD
③ Mando de control 1
④ Mando de control 2

4. Appoggia il disco nell'apposita vaschetta e premi il tasto C. Il cassetto dei CD si chiuderà e sul Pannello di Comando appariranno le parole CD-ROM.
5. Serviti del tasto D per spostare il cursore sulla scritta CD-ROM e premi il tasto C. Appariranno gli schermi di apertura dei giochi.
6. Se desideri smettere di giocare ad un gioco, o se finisce il gioco, premi il tasto di ripristino sulla consolle del Mega Drive, in modo da richiamare a video il Pannello di Comando.

① Sistema Mega Drive
② Sistema Mega-CD
③ Consolle 1
④ Consolle 2

4. Leg de CD in de lade en druk weer op Toets C. De CD lade zal sluiten en je ziet de woorden CD-ROM op het Controlescherm.
5. Zet de cursor met de R-toets op CD-ROM en druk op Toets C. Je ziet dan de openingsschermen van het spel.
6. Als je tijdens het spelen wilt stoppen, moet je op de Reset Toets op de Mega Drive drukken om het Controle scherm te zien.

① Mega Drive
② Mega-CD Systeem
③ Controller 1
④ Controller 2

A Turbocharged Tale of Vengeance

In the late 1990's, America's open roads have seen an escalation in automobile-related crime. Mobile gangs formed and began raiding storefronts and staking out high ways for random robberies and carjackings. Downtown areas became regular targets for destructive joyrides, and many bystanders have died in firefights between rival gangs.

To deal with this new breed of criminal, the FBI, in cooperation with state highway patrols all over the country, formed a special task force. Armed with fully-customized armored cars, the MATF (Mobile Armored Task Force) was dispatched to clear the gangs off the streets. Special attention was paid to the RRR, a network of motorized thugs who have caused more deaths and damage than the other gangs combined.



Eine turbogetriebene Rachegeschichte

In den späten 90er Jahren eskalierten auf Amerikas Straßen die Automobilverbrechen. Es bildeten sich mobile Banden, und diese begannen, Lagerhäuser zu überfallen und Autobahnen für wahllose Überfälle und Autorennen abzustecken. Gegenden in der Downtown sind regelrecht zu Zielscheiben für zerstörerische Spritztouren geworden, und viele Zuschauer sind in Feuerkämpfen zwischen rivalisierenden Banden ums Leben gekommen.

Um mit dieser neuen Art von Kriminellen umgehen zu können, hat das FBI in Kooperation mit den Autobahnpatrouillen der Polizei über das gesamte Land eine spezielle Kampfgruppe gebildet. Ausgerüstet mit spezialgefertigten, gepanzerten Wagen wurde die MATF (Mobile Armored Task Force - Mobile gepanzerte Kampfgruppe) zusammengestellt, um die Straßen von den Banden zu befreien. Besondere Aufmerksamkeit wurde der RRR gewidmet, einem Netz motorisierter Gangster, die mehr Unfälle und Tote auf dem gewissen haben als alle anderen Banden zusammen.

Une Histoire de Vengeance Turbocompressée

A la fin des années 1990, les routes ont connu une escalade du crime en automobile. Des gangs mobiles se sont formés et ont commencé à piller les devantures de magasins et à parcourir les autoroutes pour des cambriolages au hasard et des vols de voitures. Les centre-villes sont devenus des cibles régulières des raids destructeurs, et beaucoup de passants sont morts suite aux fusillades entre gangs rivaux.

Pour lutter contre cette nouvelle forme de criminalité, le FBI, en coopération avec les patrouilles autoroutières fédérales de tout le pays, a formé une force spéciale. Armée de voitures blindées complètement transformées, la MATF (force blindée mobile) avait pour mission de nettoyer les rues de ces gangs. Une attention particulière a été portée sur le RRR, un réseau de brigands motorisés qui avait provoqué plus de décès et de dégâts que les autres gangs réunis.

Una Historia Turboalimentada de Venganza

A fines de los años 90, las carreteras de América habían sido testigos de una escalada de crímenes relacionados con automóviles. Se habían formado pandillas de automovilistas que comenzaron a atacar almacenes y a acechar en las carreteras para perpetrar robos y secuestrar automóviles al azar. Las áreas céntricas se convirtieron en los objetivos preferidos de los devastadores paseos en coche, y muchos inocentes espectadores murieron a causa de las peleas entre pandillas rivales.

Para hacer frente a esta nueva clase de criminales, el FBI, en cooperación con las patrullas estatales de carreteras de todo el país, formó una fuerza especial. Equipada con automóviles blindados, la MATF (fuerza móvil blindada) fue enviada a sacar las pandillas de las calles. Especial atención se le dio a la RRR, una red de criminales motorizados que había causado más muertes y daños que todas las demás pandillas juntas.

Una Storia Turbo di Vendette

Alla fine degli anni '90, sulle strade di America si è notato un crescendo dei crimini ricollegati alle automobili. Si sono formate delle bande motorizzate, che hanno iniziato a mandare in frantumi le vetrine dei negozi e a spargere il terrorre sulle strade rubando ovunque e facendo sparire le auto in sosta. I centri delle città sono diventati bersaglio fisso di queste incursioni di distruzione e molti innocenti sono già morti, nei combattimenti fra bande rivali.

Per sbarazzarsi di questa nuova orda di criminali l'FBI, in collaborazione con la Polizia Stradale sparsa in tutto il paese, ha formato una squadra speciale. Munita di autoblindati costruite appositamente, la MATF (Forza Mobile di Attacco con Autoblindo) è stata mandata sulle strade con il compito di liberarle dalle bande. Si è puntato l'obiettivo primario sugli RRR, una rete di bricconi motorizzati che da sola ha causato più morti e danni di tutte le altre bande messe insieme.

Wraak met Turbo-snelheid

Aan het einde van de jaren '90 is de auto-criminaliteit op de Amerikaanse snelwegen alleen maar toegenomen. Er kwamen mobiele bendes die winkels overvielen en de snelwegen onveilig maakten met berovingen en ontvoeringen. De woonwijken werden belegerd door joyrijders en onschuldige toeschouwers kwamen om bij bende-oorlogen.

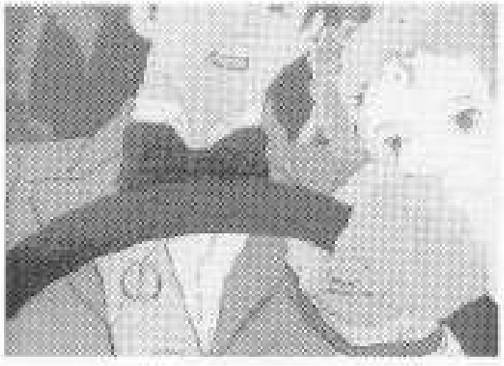
Om deze criminaliteit aan te pakken vormden de FBI en de snelwegpolitie een speciale eenheid voor het hele land. Deze eenheid, de MATF (Mobile Armored Task Force) werd uitgerust met gepantserde, aangepaste auto's en kreeg de opdracht de bendes van de straten te halen. Speciale aandacht kreeg de RRR, een netwerk van boeven op motoren die meer doden en schade op hun geweten hadden dan de andere bendes bij elkaar.



As a top member of the MATF, you've been instrumental in putting away a large number of high-ranking RRR scum. You knew that as a result, you were high on their hit list, and you thought you'd taken the proper precautions. You were wrong.

Last summer you and Cindy finally decided to get married. You took some time off for the wedding and a long honeymoon. Then, as you drove her to the seaside resort you'd reserved, all of your plans for the future were shattered completely.

They were probably laughing as they drove away, thinking they'd gotten rid of you once and for all. They didn't know that only Cindy perished in the fiery crash. Throughout your stay in the hospital and your gradual return to the force, you've been plotting your revenge: mapping out suspected gang hideouts, adding further modifications to your vehicle's engine and suspension...



Als eines der führenden Mitglieder der MATF hast Du dazu beigetragen, eine große Menge des hochrangigen RRR-Abschaumes zu entfernen. Du wußtest, daß Du als Folge davon weit oben auf ihrer Abschußliste stehen würdest, und Du dachtest, vernünftige Vorsichtsmaßnahmen getroffen zu haben. Du lagst falsch.

Letzten Sommer haben Du und Cindy endlich beschlossen, zu heiraten. Du hast Dir eine Weile für die Hochzeit und einige lange Flitterwochen freigenommen. Als Du sie dann zum Erholungsort an der Küste gefahren hast, wo Du gebucht hattest, wurden alle Deine Zukunftspläne vollkommen zerstört.

Womöglich haben sie gelacht, als sie fortgefahren sind, und gedacht, sie wären Dich ein für allemal los. Sie wußten nicht, daß nur Cindy in dem Flammenunfall umgekommen war. Während Deines Aufenthaltes im Krankenhaus und Deiner allmählichen Rückkehr zur Gruppe hast Du Deine Rache geplant: das Auskundschaften verdächtiger Bandenverstecke, weitere Veränderungen an dem Motor Deines Wagens und einstweilige Suspendierung...

En tant qu'un des meilleurs éléments de la MATF, vous avez contribué à éliminer un grand nombre de personnalités importantes du RRR. Vous saviez qu'en conséquence, vous figuriez parmi les premiers sur leurs listes de personnes à éliminer, et vous pensiez avoir pris les précautions qu'il fallait. Vous aviez tort.

L'été dernier, vous et Cindy, avez finalement décidé de vous marier. Vous aviez pris des congés pour le mariage et une longue lune de miel. Ensuite, alors que vous la conduisiez à la station balnéaire où vous aviez réservé, tous vos plans pour l'avenir furent complètement brisés.

Ils riaient certainement quand ils ont pris la fuite, pensant qu'ils s'étaient débarrassés de vous une fois pour toutes. Ils ne savaient pas que seule Cindy avait péri dans le violent accident. Pendant votre séjour à l'hôpital et votre retour progressif à la force, vous avez préparé votre vengeance: localiser les repaires du gang suspecté, ajouter des modifications supplémentaires sur le moteur et la suspension de votre véhicule...

Como uno de los miembros principales de la MATF, tú fuiste un instrumento clave en la captura de un gran número de importantes líderes de la RRR. Como sabías que el resultado de estas pesquisas sería que pasarías ocupar el primer lugar de su lista negra, tomaste las precauciones que creiste necesarias. Pero te equivocaste.

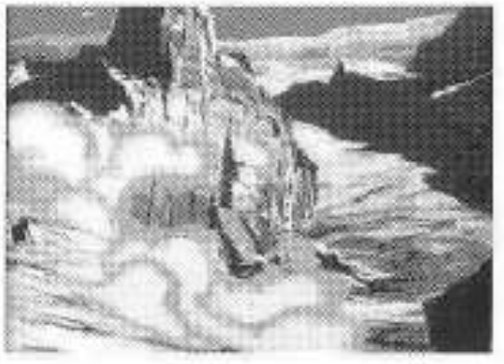
El verano pasado, tú y Cindy finalmente decidieron casarse. Te tomaste un tiempo libre para el matrimonio y para una larga luna de miel. Cuando llevabas a Cindy al lugar de veraneo en la playa donde habías hecho una reservación, todos tus planes para el futuro se desvanecieron por completo.

Probablemente se reían a toda voz mientras se alejaban del lugar de los hechos, pensando que se habían deshecho de ti para siempre. No sabían que sólo Cindy falleció en el terrible accidente. Mientras te recuperabas en el hospital y durante tu retorno gradual a la fuerza, planeaste una terrible venganza; marcaste los posibles escondites de la pandilla sospechosa, e hiciste algunas modificaciones al motor y a la suspensión de tu vehículo...

In qualità di membro eminente della MATF, hai dimostrato tutta la tua sapienza spazzando via un sacco di temerari RRR. Sapevi che in contraccambio ti avrebbero messo in cima alla loro lista nera, quindi avevi preso le dovute precauzioni, secondo te. Ma ti eri sbagliato.

Finalmente l'estate scorsa tu e Cindy avete deciso di sposarvi. Vi siete presi un po' di ferie per il matrimonio e una bella luna di miele. Ma, quando avete raggiunto il posticino prescelto, tutti i vostri piani per il futuro sono saltati in aria.

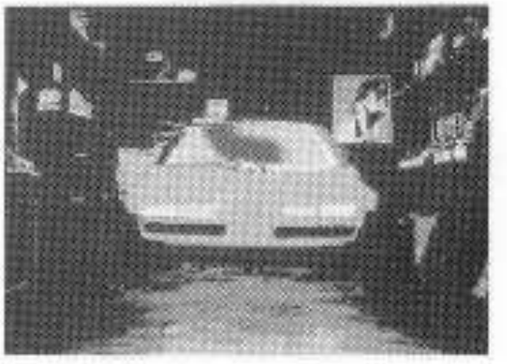
Probabilmente, allontanandosi, si saranno messi a sogghinare, pensando di essersi sparazzati di te una volta per tutte. Ma non sapevano che nel terribile scoppio sarebbe morta solo Cindy. Durante tutta la convalescenza e il periodo di graduale ritorno alla forza speciale, hai pensato alla vendetta: localizzare i membri sospetti della banda, apportare modifiche al motore e alle sospensioni del tuo automezzo...



Jij bent een belangrijk lid van de MATF en hebt al een heleboel RRR rijders achter slot en grendel gezet. Je wist daardoor wel dat ze jou graag te pakken wilden nemen, maar je dacht dat je daarvoor goede maatregelen genomen had. Dat had je dus niet.

Afgelopen zomer zijn jij en je vriendin Cindy eindelijk getrouwd. Voor de trouwerij en de huwelijksreis had je vrij genomen. Helaas werden op je heenreis naar het hotel aan de zee al jouw mooie plannen voor de toekomst in de war gestuurd.

Toen ze lachend wegreden, dachten ze zeker dat ze jou voor altijd uitgeschakeld hadden. Wat ze niet wisten was dat alleen Cindy het afschuwelijke ongeluk niet overleefd had. Tijdens je herstel in het ziekenhuis en je langzame terugkeer in de eenheid had je je wraak al uitgedacht: Je hebt alle schuilplaatsen van de bende in kaart gebracht en de vering en motor van je machine helemaal aangepast...



The RRR will pay for what they did, and you won't stop until you've destroyed every last one of them... right down to their leading lady!

Take Control!

① Directional Button (D-Button)

- Makes selections in Options Mode.

← Turns your car left.
→ Turns your car right.

② Start Button

- Starts the game.
- Selects/exits Options Mode.

Die RRR wird für alles bezahlen, was sie angerichtet hat, und Du wirst nicht aufhören, bis Du den letzten von ihnen vernichtet hast... bis hin zu ihrer Anführerin!

Übernimm die Kontrolle!

① Richtungs-Taste (D-Taste)

- Wählt im Options-Menü.

← Lenkt Dein Auto nach links.
→ Lenkt Dein Auto nach rechts.

② Start-Taste

- Beginnt das Spiel.
- Wählt / verläßt das Options-Menü.

Le RRR va payer pour ce qu'ils ont fait, et vous ne vous arrêterez pas avant d'avoir éliminé jusqu'au dernier d'entre eux... jusqu'à la femme qui les dirige!

Prenez les Commandes!

① Touche Directionnelle (touche-D)

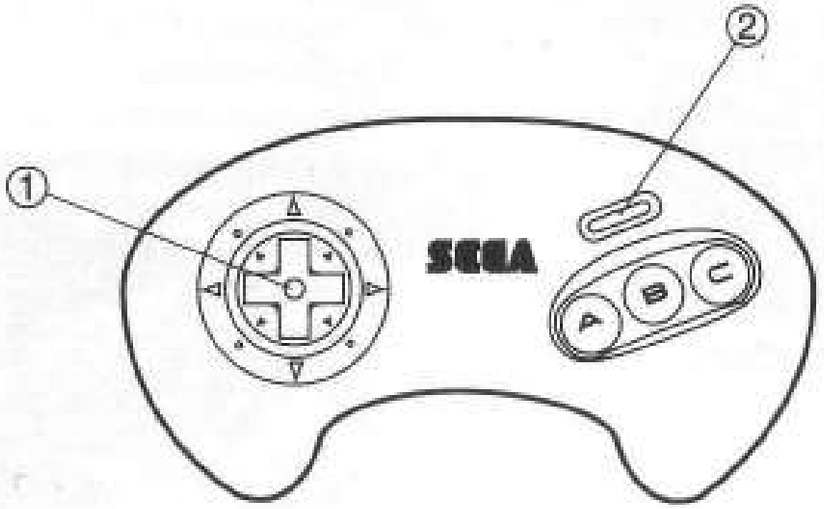
- Fait des sélections en mode Options.

← Fait tourner votre voiture à gauche.
→ Fait tourner votre voiture à droite.

② Touche Start

- Commence la partie.
- Sélectionne/sort du mode Options.





La RRR pagará por lo que hizo, y tú no te detendrás hasta que hayas destruido al último de ellos... ¡incluyendo a la mujer que es su líder!

¡Toma Control!

① Botón Direccional (Botón D)

- Para hacer selecciones en el modo de opciones (Options).

← Para virar hacia la izquierda.
→ Para virar hacia la derecha.

② Botón de Comienzo

- Para iniciar el juego.
- Para seleccionar/cancelar el modo de opciones (Options).

Gli RRR dovranno pagare per quello che hanno fatto, e non ti fermerai finchè non avrai distrutto l'ultimo della banda... o meglio, l'ultima, perchè al loro capo vi è una signora!

Assumi il Comando!

① Tasto Direzionale (Tasto D)

- Serve per fare le scelte nel modo delle opzioni.

← Serve per voltare a sinistra.
→ Serve per voltare a destra.

② Tasto di Inizio (Start)

- Serve per iniziare il gioco.
- Serve per selezionare/uscire dal modo delle opzioni.

De RRR zal boeten voor wat ze jou aangedaan hebben en je zult niet stoppen voordat je ze allemaal vernietigd hebt... inclusief de bendeleidster!

De Besturing!

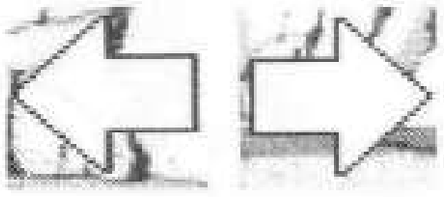
① Richting Toets (R-toets)

- Maakt jouw keuzes op het Optie scherm.

← Stuurt jouw wagen naar links.
→ Stuurt jouw wagen naar rechts.

② Start Toets

- Start het spel.
- Kiest/verlaat het Optie scherm.

① 

③ **Button A**

- Turbo.

④ **Button B**

- Brake.

⑤ **Button C**

- Turbo.

Note: These are control functions for the default settings of the game. You can customize the functions of your Control Pad in Options mode (see page 14).

Getting Started

Following the Wolfteam logo is an introduction of the game, followed by the Title Screen. To skip directly to the Title Screen, press the Start Button at any time during the introduction.

③ **Taste A**

- Turbo.

④ **Taste B**

- Bremse.

⑤ **Taste C**

- Turbo.

Bemerkung: Dieses sind die voreingestellten Kontrollfunktionen für das Spiel. Du kannst die Funktionen Deines Control-Pads im Options-Menü nach Belieben anpassen (siehe Seite 14).

Bereitmachen zum Start

Dem Wolfteam-Logo folgend erscheint eine Einführung in das Spiel, gefolgt von dem Titelbild. Um direkt zu dem Titelbild zu gelangen, drücke die Start-Taste zu irgendeinem Zeitpunkt während der Einführung.

③ **Bouton A**

- Turbo.

④ **Bouton B**

- Frein.

⑤ **Bouton C**

- Turbo.

Remarque: Ce sont les fonctions de commande pour le réglage par défaut du jeu. Vous pouvez personnaliser les fonctions de votre manette Control Pad en mode Options (voyez à la page 14).

Démarrage

Une introduction au jeu fait suite au logo Wolfteam, suivie de l'écran de titre (Title). Pour passer directement à l'écran de titre (Title), appuyez sur la touche Start à n'importe quel moment pendant l'introduction.



③ **Botón A**

- Turbo.

④ **Botón B**

- Freno.

⑤ **Botón C**

- Turbo.

Nota: Estas funciones de control corresponden a los ajustes iniciales del juego. Si lo deseas, podrás cambiar las funciones de tu panel de control en el modo de opciones (options) (consulta la página 15).

Para Comenzar

A continuación del logotipo Wolfteam aparecerá una presentación del juego, seguida de la pantalla de título (Title). Para avanzar directamente a la pantalla de título (Title), presiona el botón de comienzo (Start) en cualquier momento durante la presentación.

③ **Tasto A**

- Turbo.

④ **Tasto B**

- Freno.

⑤ **Tasto C**

- Turbo.

Nota: Queste sono le funzioni standard dei comandi. Puoi personalizzare le funzioni della tua consolle nel modo delle opzioni (vedi a pagina 15).

Preparativi

Dopo il marchio Wolfteam appare un'introduzione del gioco, seguita dallo schermo del titolo. Per passare direttamente allo schermo del titolo, premi il tasto Start nel corso dell'introduzione.

③ **Toets A**

- Turbo

④ **Toets B**

- Rem

⑤ **Toets C**

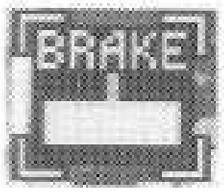
- Turbo

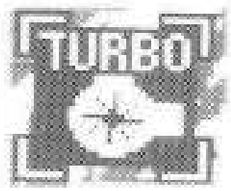
Let op: Dit zijn de standaardinstellingen van het spel. Je kunt de functies van je controller wijzigen op het Optie scherm (zie pagina 15).

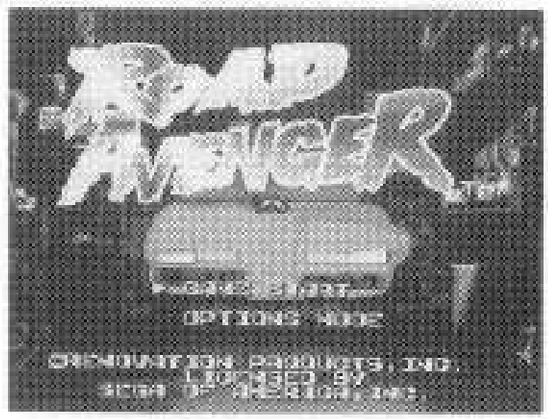
Het Spel Starten

Na het Wolfteam logo zie je een introductie van het spel, gevolgd door het Titelscherm. Om van de introductie direct naar het Titelscherm te gaan, kun je altijd op de Start Toets drukken.









At the Title screen, press the Start Button to bring up the Main Menu. There you have two choices: start the game or take a look at the Options. Select Option by pressing the D-Button down and pressing Buttons A, B, C, or the Start Button.

Options

Use this mode to customize your game. Press the D-Button up or down until the feature you want to change is highlighted, then make your choices by pressing the D-Button left or right. To exit Options Mode, press the Start Button, or highlight EXIT with the D-Button and press Button A, B, C, or the Start Button.

Players: Allows you to select the number of tries you want to have in each game. You can have from 1 to 5 tries. The default number of tries is 3.

Drücke die Start-Taste auf dem Titelbild, um in das Main-Menu (Haupt-Menü) zu gelangen. Dort hast Du zwei Möglichkeiten: beginne das Spiel oder stelle die Optionen ein. Wähle Option, indem Du die D-Taste herunterdrückst und Taste A, B, C oder die Start-Taste drückst.

Optionen

Benutze diesen Modus, um Dein Spiel anzupassen. Drücke die D-Taste nach oben oder unten, bis der Menüpunkt aufleuchtet, den Du ändern möchtest, ändere dann die Einstellung, indem Du die D-Taste nach links oder rechts drückst. Um das Options-Menü zu verlassen, drücke die Start-Taste, oder wähle EXIT mit der D-Taste und drücke Taste A, B, C oder die Start-Taste.

Players (Spieler): Ermöglicht Dir die Wahl der Anzahl von Versuchen, die Du in jedem Spiel hast. Du kannst zwischen 1 und 5 Versuchen wählen. Voreingestellt sind 3 Versuche.

Pendant l'écran de titre (Title), appuyez sur la touche Start pour faire apparaître le menu principal (Main Menu). Ici, vous avez deux possibilités: commencer la partie ou regarder les Options. Sélectionnez Option en appuyant sur la touche-D vers le bas et en appuyant sur les boutons A, B, C ou sur la touche Start.

Options

Utilisez ce mode pour personnaliser votre partie. Appuyez sur la touche-D vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que la caractéristique que vous voulez changer soit éclairée, puis faites vos choix en appuyant sur la touche-D vers la gauche ou vers la droite. Pour sortir du mode Options, appuyez sur la touche Start, ou éclairez EXIT (sortie) avec la touche-D et appuyez sur le bouton A, B ou C ou sur la touche Start.

Players (joueurs): Vous permet de sélectionner le nombre d'essais que vous voulez avoir dans chaque partie. Vous pouvez avoir de 1 à 5 essais. Le nombre d'essais par défaut est de 3.

Estando en la pantalla de título (Title), presiona el botón de comienzo (Start) para pasar al menú principal (Main Menu). Aquí tendrás dos alternativas: iniciar inmediatamente el juego o ver las opciones (Options). Para seleccionar "Option", presiona la parte inferior del botón D y el botón A, B o C o el botón de comienzo (Start).

Opciones

Selecciona este modo para cambiar las funciones de control del juego según lo desees. Presiona la parte superior o inferior del botón D hasta que la opción que desees modificar sea destacada; luego, haz tu selección presionando la parte izquierda o derecha del botón D. Para salir del modo de opciones (Options), presiona el botón de comienzo (Start), o destaca EXIT (salir) con el botón D y presiona el botón A, B o C o el botón de comienzo (Start).

Jugadores (Players): Te permite seleccionar el número de oportunidades que deseas tener en cada juego. Podrás tener desde 1 a 5 oportunidades. El número de oportunidades preprogramado es 3.

Quando sei nello schermo del titolo, richiama il menù principale premendo il tasto Start. Quindi, hai due possibilità: iniziare il gioco o dare un'occhiata alle opzioni. Seleziona Option premendo il tasto D verso il basso e il tasto A, B, C o il tasto Start.

Opzioni

In questo modo puoi personalizzare il gioco. Premi il tasto D verso l'alto o il basso finché non è evidenziata la caratteristicha che desideri modificare, puoi effettua le tue scelte premendo il tasto D verso sinistra o destra. Per uscire dal modo delle opzioni, premi il tasto Start oppure evidenzia EXIT con il tasto D e premi il tasto A, B, C o il tasto Start.

Giocatori: Ti permette di scegliere il numero di vite a tua disposizione in ogni partita. Puoi scegliere da 1 a 5 vite. Se non cambi nulla, ti vengono concesse 3 vite.

Bij het Titelscherm moet je op de Start Toets drukken om het Hoofd Menu te zien. Daar heb je twee keuzes: het spel starten of naar het Optie scherm gaan. Kies om naar het Optie menu te gaan met de R-toets voor OPTIONS en druk op Toets A, B, C of op de Start Toets.

Opties

Met deze keuze kun je het spel aanpassen. Kies met omhoog en omlaag op de R-toets het onderdeel dat je wilt veranderen en verander daarna met links of rechts de instelling. Om het Optie scherm te verlaten, moet je op de Start Toets drukken, of met de R-toets voor EXIT kiezen en dan op Toets A, C of de Start Toets drukken.

Players: Hier kun je het aantal kansen per spel kiezen. Je kunt kiezen uit 1 tot en met 5 keer. De standaardinstelling is 3.



Level: Allows you to select the difficulty level for the game. On the Normal setting, you'll receive video and sound cues. On the Hard setting, you're completely on your own!

Control: Here you can customize the functions of your Control Pad. Press the D-Button up or down until the control you want to change is highlighted. Then press the D-Button left or right until the desired function appears. You can assign the same functions to as many controls as you want, but be sure to include the four basics (Left, Right, Turbo, Brake), or you'll go nowhere fast!

Level: Ermöglicht Dir die Wahl des Schwierigkeitsgrades für das Spiel. In der "Normal"-Einstellung wirst Du Video- und Geräuschhinweise erhalten. In der "Hard" (Schwierig)-Einstellung bist Du ganz auf Dich selbst gestellt!

Control (Kontrolle): Hier kannst Du die Funktionen Deines Control-Pads anpassen. Drücke die D-Taste nach oben oder unten, bis die Kontrollfunktion, die Du ändern möchtest, aufleuchtet. Drücke dann die D-Taste nach links oder rechts, bis die gewünschte Funktion erscheint. Du kannst so vielen Kontrollen die gleichen Funktionen zuteilen, wie Du möchtest, aber achte darauf, daß Du die vier grundlegenden (Links, Rechts, Turbo, Bremsen) einschließt, sonst wirst Du nirgendwo schnell hingelangen!

Level (niveau): Vous permet de sélectionner le niveau de difficulté de la partie. Avec le réglage Normal, vous recevez des indications vidéos et sonores. Avec le réglage Hard (difficile), vous êtes complètement livré à vous même!

Control (commandes): Ici, vous pouvez personnaliser les fonctions de votre Control Pad. Appuyez sur la touche-D vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que la commande que vous voulez changer soit éclairée. Appuyez ensuite sur la touche-D vers la gauche ou vers la droite jusqu'à ce que la fonction désirée apparaisse. Vous pouvez assigner les mêmes fonctions à autant de commandes que vous voulez, mais assurez-vous d'y inclure les quatre commandes de base (gauche, droite, turbo, frein), sinon vous n'irez pas bien loin!

Nivel (Level): Te permite seleccionar el nivel de dificultad del juego. En el nivel Normal, tendrás diversas indicaciones en forma de video y sonido. En el nivel difícil (Hard), ¡estarás completamente solo!

Control: Aquí podrás cambiar las funciones de tu panel de control. Presiona la parte superior o inferior del botón D hasta que el control que desees cambiar sea destacado. Luego, presiona la parte izquierda o derecha del botón D hasta que la función deseada aparezca. Podrás asignar una misma función a cuantos controles desees, pero asegúrate de incluir las cuatro funciones básicas (izquierda, derecha, turbo, freno), pues de lo contrario no llegarás muy lejos.

Livello: Ti permette di selezionare il livello di difficoltà del gioco. Al livello normale, ricevi segnalazioni video e audio. Al livello difficile, sei completamente solo!

Comandi: Qui puoi personalizzare le funzioni dei comandi della tua consolle. Premi il tasto D verso l'alto o il basso finchè non è evidenziato il comando che vuoi modificare. Premi quindi il tasto D verso sinistra o destra finchè non appare la funzione desiderata. Puoi assegnare le stesse funzioni a quanti comandi vuoi, ma ricordati di inserire le quattro funzioni base (sinistra, destra, turbo, freni) altrimenti non andrai da nessuna parte!

Level: Hier kun je de moeilijkheidsgraad van het spel kiezen. Bij de NORMAL instelling, krijg je aanwijzingen op het beeld en met geluiden. Bij de HARD instelling moet je het helemaal zelf doen.

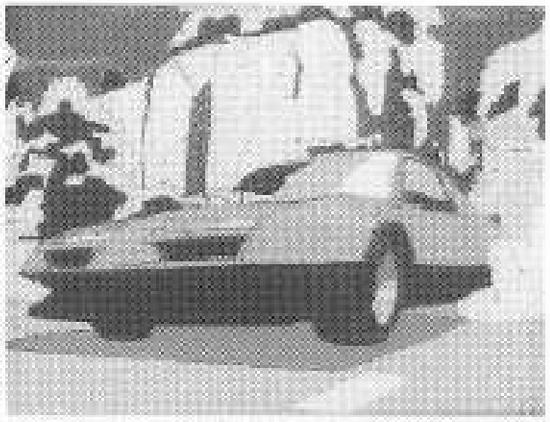
Control: Hier kun je de functies van de controller veranderen. Druk op omhoog of omlaag op de R-toets tot de toets er staat die jij wilt veranderen. Kies daarna met links of rechts welke functie die toets moet krijgen. Je kunt dezelfde functie aan alle toetsen geven als je dat wilt, maar zorg wel dat je alle vier de functies hebt (Links, Rechts, Turbo, Rem), want anders kom je nergens!

Out of the Garage...

Start your engine and become part of a fully-animated adventure where you call the shots! Use your car to take out members of the RRR organization by ramming them from behind, leading them into traps, and simply out-driving them. And all the while you'll have to avoid obstacles, oncoming traffic, and innocent bystanders.

Start out by playing in the EASY mode. You'll see indicators telling you when to turn left and right, when to hit the brake, and when to pour on the power with the turbo. Timing is essential. Respond to these cues immediately, or you'll wind up in some pretty spectacular — and deadly — accidents.

Your goal is to completely destroy the RRR gang, right up to its national leader. But be careful — once they notice you, you'll be a target as well!



Raus aus der Garage...

Starte Deinen Motor und werde Teil eines voll animierten Abenteuers, in dem Du den Ton angibst! Benutze Deinen Wagen, um Mitglieder der RRR zu entfernen, indem Du sie von hinten rammst, sie in Fallen führst oder sie einfach ausmanövrierst. Und die gesamte Zeit hindurch wirst Du Hindernissen, entgegenkommendem Verkehr und unschuldigen Zuschauern ausweichen müssen.

Beginne mit dem Spielen im EASY (Leicht)-Modus. Anzeiger werden Dir sagen, wann Du links und rechts lenken, die Bremse treten und die Kraft mit dem Turbo erhöhen mußt. Das Timing ist die Hauptsache. Reagiere sofort auf die Hinweise oder Du findest Dich in einigen sehenswerten — und tödlichen — Unfällen wieder.

Dein Ziel ist es, die RRR-Bande vollkommen zu zerstören, bis hin zu ihrem nationalen Anführer. Aber sei vorsichtig — haben sie Dich erst bemerkt, wirst Du ebenfalls zur Zielscheibe!

A la Sortie du Garage...

Mettez le contact et prenez part à une aventure entièrement animée où les balles fusent de partout! Utilisez votre voiture pour éliminer les membres de l'organisation RRR en les percutant par derrière, en les conduisant vers des pièges, et simplement en les chassant. Et en même temps, vous devrez éviter les obstacles, la circulation, et les passants innocents.

Commencez en jouant en mode EASY (facile). Vous verrez des indicateurs vous montrant quand tourner à gauche et à droite, quand freiner, et quand mettre les gaz avec le turbo. Le timing est essentiel. Répondez immédiatement à ces indications, sinon vous serez victime d'accidents plutôt spectaculaires — et mortels.

Votre objectif est de détruire complètement le gang RRR, jusqu'à son leader national. Mais faites attention — dès qu'ils vous repèrent, vous êtes aussi une cible!

Fuera del Garaje...

¡Arranca tu motor y participa en una aventura verdaderamente emocionante! Usa tu automóvil para ir eliminando uno por uno a los miembros de la organización RRR, chocándolos por detrás, guiándolos hacia trampas y sacándolos del camino. Además, todo el tiempo tendrás que eludir obstáculos, vehículos e inocentes transeúntes.

Comienza jugando en el nivel fácil (EASY). En este modo, diversos indicadores te indicarán cuándo doblar hacia la izquierda o derecha, cuándo frenar, y cuándo aumentar la potencia con el turbo. La sincronización es muy importante. Tu respuesta a estas indicaciones deberá ser inmediata, o de lo contrario te verás envuelto en accidentes verdaderamente espectaculares — ¡y también mortales!

Tu meta es destruir por completo a la pandilla RRR, incluyendo a su líder nacional. Pero ten cuidado — cuando ellos se percaten de tu presencia, ¡tú también pasarás a ser un blanco!

Esci dal Garage...

Accendi il motore e partecipa a questa animata avventura in cui sei tu a chiamare i colpi! Usa la tua macchina per eliminare i membri dell'organizzazione RRR, travolgendoli da dietro, mandandoli in trappola o, semplicemente, scacciandoli. Nel frattempo, però, devi fare attenzione agli ostacoli, al traffico e agli spettatori innocenti.

Inizia giocando al livello FACILE. Appariranno degli indicatori, segnalandoti quando dovrai voltare a destra e sinistra, oppure schiacciare il freno, o ancora inserire il turbo. Il tempismo è essenziale. Rispondi immediatamente ai suggerimenti, altrimenti verrai coinvolto in qualche incidente molto spettacolare, ma anche mortale.

Il tuo obiettivo è distruggere completamente la banda degli RRR, capi nazionali compresi. Ma stai attento — una volta che si siano accorti di te, diventerai uno dei loro bersagli!

Uit de Garage...

Start je motor en bepaal wat er gebeurt in de schitterende beelden van dit spel. Gebruik jouw wagen om de leden van de RRR uit te schakelen door ze omver te rijden, ze in de val te lokken of door ze gewoon achter je te laten. Ondertussen moet je nog wel de obstakels, tegenliggers en onschuldige toeschouwers ontwijken.

Start het spel in de EASY mode. Je ziet dan aanwijzingen wanneer je naar links of naar rechts moet, wanneer je moet remmen en wanneer je de turbo kunt gebruiken. Timing is belangrijk. Reageer snel op alle aanwijzingen, want anders zit je zo in een spectaculair — en dodelijk — ongeluk.

Jij moet de RRR bende helemaal uitschakelen, inclusief hun grote leider. Maar pas op! Als ze weten dat jij op ze jaagt, zullen ze ook achter jou aankomen!

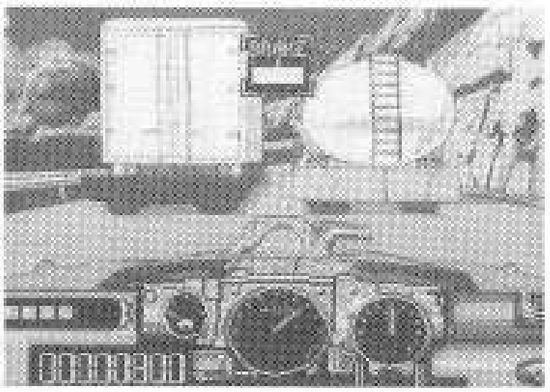
The Dashboard

① **Cue (Normal Mode):** When this appears on screen, hit the appropriate control immediately, or it's the end of the road!

② **Score:** Pick up points for every maneuver you complete successfully.

Stages

Ten stages of motorized mayhem lie between you and your goal of revenge. At the end of each stage you'll receive a bonus: 30,000 points for each stage completed in one try, and 10,000 points for each stage completed with more than one try. You'll receive extra bonuses for completing the game, and for the number of tries and Continues remaining upon completion of the game.



Das Armaturrenbrett

① **Cue (Hinweis), (Normal-Modus):** Wenn dieses auf dem Bildschirm erscheint, betätige sofort die entsprechende Kontrolle, oder es bedeutet das Ende der Straße!

② **Score (Punktezählung):** Sammle Punkte für jede Aufgabe, die Du erfolgreich erledigst.

Stufen

Zehn Stufen aus motorisierten Wahnsinns liegen zwischen Dir und Deiner Rache. Am Ende jeder Stufe wirst Du einen Bonus erhalten: 30 000 Punkte für jede Stufe, die Du beim ersten Versuch vollendest, und 10 000 Punkte für jede Stufe, die Du bei mehr als einem Versuch vollendet hast. Du wirst noch zusätzliche Punkte für die Vervollständigung des Spieles und die Anzahl der übriggebliebenen Versuche und Fortsetzungen, die beim Spielende noch vorhanden sind, bekommen.

Le Tableau de Bord

① **Indicateur (mode normal):** Lorsqu'il apparaît à l'écran, utilisez immédiatement la commande appropriée, sinon c'est la fin du voyage!

② **Score:** Marquez des points pour chaque manoeuvre que vous réussissez à faire.

Tableaux

Dix tableaux de violence motorisée se trouvent entre vous et votre but de vengeance. A la fin de chaque tableau, vous recevez un bonus: 30 000 points pour chaque tableau terminé en une tentative, et 10 000 points pour chaque tableau terminé avec plus d'une tentative. Vous recevez des bonus supplémentaires pour terminer le jeu, et pour le nombre d'essais et de Continues (continuer) restants à la fin du jeu.

El Tablero de Instrumentos

① **Indicación (modo normal):** Cuando estas indicaciones aparezcan en la pantalla, acciona inmediatamente el control apropiado, ¡o de lo contrario será el fin de tu viaje!

② **Puntaje:** Cada maniobra que efectúes exitosamente te otorgará un cierto número de puntos.

Etapas

Entre tú y tu meta de venganza hay diez etapas de mutilación motorizada. Al final de cada etapa recibirás una bonificación: 30.000 puntos por cada etapa que completes en un solo intento, y 10.000 puntos por cada etapa que finalices en más de un intento. Además, recibirás bonificaciones adicionales por finalizar el juego y por el número de oportunidades y de opciones de continuar (Continue) que te queden al finalizar el juego.

Il Cruscotto

① **Suggerimento (Modo Normale):** Quando appare sullo schermo, premi immediatamente il comando corrispondente, altrimenti la tua strada finirà lì!

② **Punteggio:** Totalizzerai punti per ogni manovra portata a termine con successo.

Fasi

Dieci fasi di mutilazione motorizzata si infrappongono fra te e il tuo obiettivo, la vendetta. Alla fine di ogni fase, conseguirai un bonus: 30.000 punti per ogni fase completata con una sola vita, 10.000 punti per ogni fase completata con più di una vita. Puoi totalizzare altri punti bonus completando il gioco e in base al numero di vite e di opzioni Continua rimaste alla fine della partita.

Het Dashboard

① **Aanwijzing (Normal mode):** Als dit op het scherm flitst, moet je direct doen wat er staat, want anders is je reis voorbij!

② **Score:** Scoor punten door alle hindernissen foutloos te nemen.

Gebieden

Je moet door tien gebieden voordat je je wraak compleet kunt maken. Aan het einde van elk gebied krijg je een bonus: 30 000 punten als je het gebied in één keer af hebt gemaakt en 10 000 punten als je meerdere keren nodig had om het einde van het gebied te bereiken. Je krijgt ook extra bonussen als je het spel uitgespeeld hebt en voor het aantal kansen en Continues dat je nog over hebt als het spel afgelopen is.

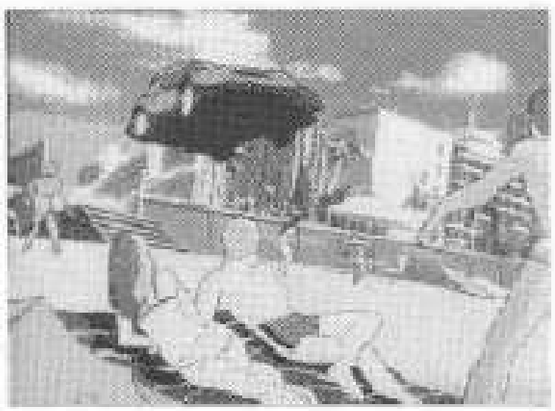


Seaside Cruise

The first attack comes on a coastal highway. Plow through a roadblock and knock a couple of cars out of action! Take a shortcut into town and through a hotel lobby; then surprise bikers and boaters by driving up onto the pier. Beachgoers dive for cover as your first skirmish with the RRR reaches a fiery conclusion!

A Long Way Down

This canyon road is still under construction, and the RRR have taken over the heavy equipment. They'll try to shove boulders in your path, crowd you off the narrow ledges... even gun you down from a helicopter! The road ends in a deep chasm — no time to brake, so hit the turbo and say your prayers!



Küstenfahrt

Der erste Angriff erfolgt auf einer küstennahen Autobahn. Rase durch eine Straßensperre und dränge einige Wagen von der Straße! Nimm eine Abkürzung in die Stadt und durch eine Hotellobby; überrasche dann Radler und Schiffer, indem Du auf dem Pier fährst. Strandspaziergänger tauchen in Deckung, als Dein erstes mit der RRR einen hitzigen Höhepunkt erreicht!

Ein weiter Weg nach unten

Diese Canyonstraße befindet sich immer noch im Bau, und die RRR haben die schwere Ausrüstung übernommen. Sie werden versuchen, Dir Geröllblöcke in den Weg zu werfen, Dich von den schmalen Wegen zu drängen... sogar aus einem Hubschrauber auf Dich zu schießen! Der Weg endet in einer tiefen Kluft — keine Zeit mehr, um noch zu bremsen, also betätige den Turbo und sprich Dein Gebet!

Croisière de Bord de Mer

Le première attaque se déroule sur une autoroute côtière. Franchissez un barrage routier et mettez quelques voitures hors service! Prenez un raccourci par la ville et à travers l'entrée d'un hôtel; prenez ensuite les motards et les canotiers par surprise en roulant sur la jetée. Les estivants plongent pour se protéger alors que votre première escarmouche avec le RRR se termine par une brûlante conclusion !

Une Longue Descente

Cette route de canyon est toujours en construction, et le RRR a pris son équipement lourd. Ils essaient de jeter des rochers sur votre chemin, de vous précipiter au bord des falaises... et même de vous tirer dessus à partir d'un hélicoptère! La route se termine par un grand précipice — pas le temps de freiner, utilisez donc le turbo et faites vos prières!

Un Enfrentamiento a la Orilla del Mar

El primer ataque se produce en una carretera costera. ¡Atraviesa una barricada y pon fuera de acción a un par de automóviles! Toma un atajo a la ciudad, pasando por el vestíbulo de un hotel; sorprende luego a los ciclistas y a la gente que va en los botes conduciendo por el muelle. Las personas en la playa se zambullen en el agua para protegerse cuando tu primera escaramuza con la RRR llega a un violento final.

Un Largo Camino Cuesta Abajo

Este camino que baja por el cañón aún está en construcción, y la RRR se ha apoderado del equipo pesado. Ellos intentarán colocar peñascos a tu paso, desbarrancarte en las partes angostas, e incluso dispararte desde un helicóptero. El camino termina en un profundo abismo — no hay tiempo para frenar, ¡así que acciona el turbo y di tus plegarias!

Crociera Lungomare

Il primo attacco si svolge su un'autostrada lungomare. Rompi un blocco stradale e metti fuori uso un paio di macchine! Fai una capatina in città e nel bar di un albergo, quindi sorprendi ciclisti e natanti risalendo il molo. Non appena fai la tua comparsa, la gente si nasconde tuffandosi in mare. Con gli RRR, le conclusioni sono sempre ardenti!

Una Lunga Discesa

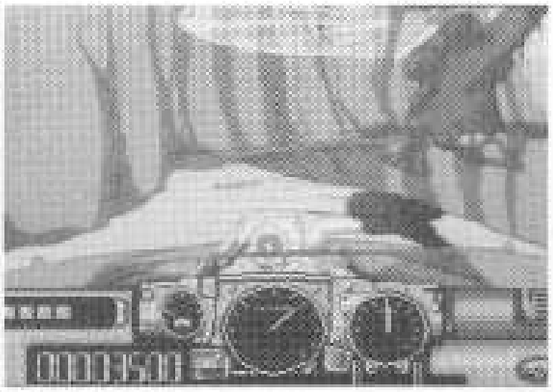
La strada che attraversa il canyon è ancora in costruzione e gli RRR si sono accaparrati le attrezzature pesanti. Cercheranno di spingerti addosso dei grossi massi, chiuderti nei passaggi stretti e... addirittura spararti da un elicottero! La strada finisce su un dirupo — non hai il tempo di frenare, quindi inserisci il turbo e inizia a pregare!

Een tochtje langs de Kust

De eerste aanval is op een snelweg langs de kust. Beuk door een wegversperring en schakel een paar auto's uit. Snij de weg af naar het dorp en door de hal van een hotel. Verras boeven op motoren en in boten door de pier op te rijden. Strandgangers duiken angstig weg als jouw eerste strijd met de RRR tot een spannende ontknoping komt!

Een Lange Afdaling

De weg door het ravijn is nog niet klaar en de RRR heeft al het materiaal in handen. Ze schuiven rotsblokken op de weg, proberen je van smalle stukken te drukken... en nemen je zelfs onder vuur vanuit een helikopter! De weg eindigt in een diepe afgrond en je hebt geen tijd om te remmen. Dan maar op hoop van zegen de turbo!



Freeway Firefight

Bouncing barrels and oil slicks are only two of the obstacles you'll have to dodge in this free-for-all. But when the RRR tries to introduce a little fire to the situation, it's time to leap out of the way.

Factory Tour

Piles of boxes and shipping equipment make maneuvering through these narrow alleys treacherous. Take a sharp left into the organization's weapon processing plant, and give the employees something to call home about! Add a few RRR vehicles to the scrap metal piles outside before racing for the exit.

Feuerkampf auf der Autobahn

Herumfliegende Tonnen und Öllachen sind nur zwei der Hindernisse, denen Du in diesem offenen Kampf ausweichen mußt. Aber wenn die RRR versucht, ein kleines Feuer in die Situation einzubringen, ist es an der Zeit, aus dem Weg zu springen.

Fabrik-Tour

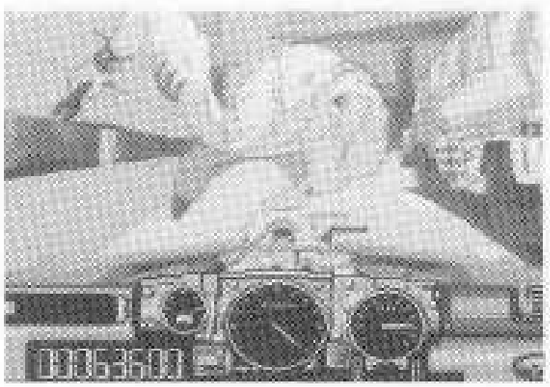
Stapel von Schachteln und Schiffsausrüstung machen das Manövrieren durch diese engen Alleen trügerisch. Führe eine scharfe Wendung nach links durch, hinein in die Waffenfabrik der Organisation, und hinterlasse den Angestellten etwas, wovon sie zu Hause erzählen können! Füge den Schrott-Metallhaufen noch einige RRR-Wagen hinzu, bevor Du zum Ausgang rast.

Fusillade sur l'Autoroute

Des tonneaux bondissants et des nappes d'huile sont les deux seuls obstacles que vous devrez éviter sur cette autoroute. Mais lorsque le RRR tente d'ajouter un peu de feu à cette situation, il est temps de dégager du chemin.

Tour en Usine

Des piles de caisses et des cargaisons rendent les manoeuvres périlleuses dans ces allées étroites. Donnez un bon coup à l'usine de traitement des armes de l'organisation, et donnez aux employés de bonnes raisons d'appeler chez eux! Ajoutez quelques véhicules du RRR aux piles d'épaves à l'extérieur avant de vous ruer vers la sortie.



¡Todo Vale!

Barriles que rebotan y grandes manchas de aceite son sólo dos de los obstáculos que deberás eludir en esta etapa en que todo vale. Pero cuando la RRR decida utilizar fuego, entonces será hora de quitarse del camino.

Una Vuelta por la Fábrica

Las pilas de cajas y de equipo de carga dificultan las maniobras en estos estrechos callejones. Vira hacia la izquierda para entrar a la planta procesamiento de armas de la organización, y dales a los empleados un motivo para desear no haber salido de casa ese día. Antes de dirigirte a la salida, añade unos cuantos vehículos de la RRR a los montones de chatarra que hay afuera.

Battaglia Infuocata sull'Autostrada

Pesanti barili e macchie d'olio sono solo due degli ostacoli che dovrai superare in questa lotta aperta a tutti. Ma quando gli RRR cercano di innescare la miccia della situazione, è il momento di svignarsela.

Giro della Fabbrica

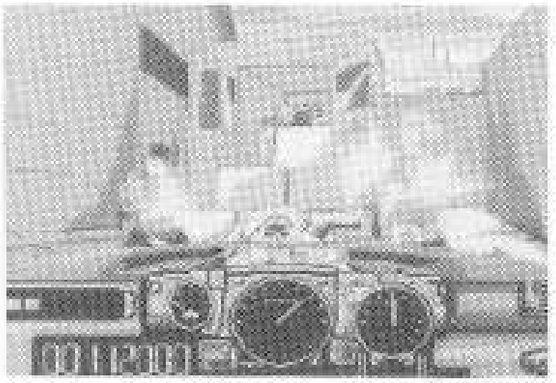
Montagne di scatole e attrezzature di movimentazione rendono particolarmente brigose le manovre in questi corridoi. Segui il tornante a sinistra ed entra nell'impianto in cui l'organizzazione produce le sue armi; poi prenditi cura degli operai, in modo che non abbiano più la forza per chiamare aiuto! Aggiungi qualche veicolo degli RRR all'ammasso di scarti metallici all'esterno della fabbrica, prima di varcare l'uscita.

Vuur op de Snelweg

Je komt in dit spannende gevecht nog veel meer obstakels tegen dan alleen stuiterende vaten en olieplassen. Maar als de RRR het vuur aan je schenen legt, is het tijd om weg te springen.

Fabriek Tour

Het is heel moeilijk om tussen de stapels dozen en de kranen door te sturen. Maak een scherpe bocht naar links, om zo de wapenfabriek van de vijand binnen te komen. Bezorg de werknemers de schrik van hun leven en zorg ervoor dat een aantal voertuigen van de RRR op de schroothoop komt, voordat je het gebouw verlaat.



Over the River...

Engage in a little game of "Follow the Leader" with a band of bike-riding punks. Take a quick jaunt through the park, and into another hotel. Crash a party upstairs before heading back to the highway and making sure it's the end of the road for your enemies!

...And Through the Woods

You have three RRR vehicles in your sights. Hit the turbo, and it's one down — *watch out for the tree!* Another car leads you through wooded roads and into a major trap! Someone has bombed the bridge ahead, twisting it out of shape. It's too late to stop, so you have to jump...

Über den Fluß...

Greife in ein kleines Spiel "Folge dem Anführer" mit einer Bande radfahrender Punker ein. Mache eine schnelle Spritztour durch den Park und in ein anderes Hotel. Platze in eine Party im Obergeschoß, bevor Du Dich zurück auf den Weg zur Autobahn machst, und gehe sicher, daß Deine Gegner das Ende ihres Weges erreicht haben!

...Und durch die Wälder

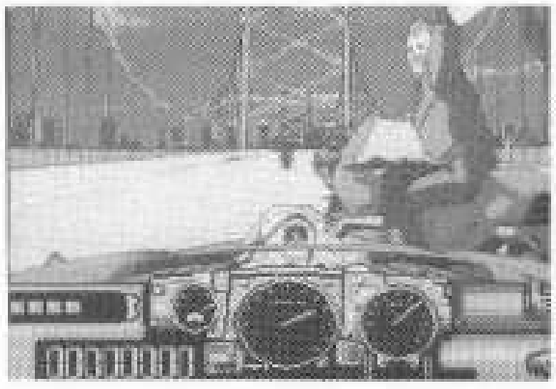
Du hast drei RRR-Fahrzeuge in Sicht. Betätige den Turbo, und es ist eines weniger — *achte auf den Baum!* Ein weiteres Auto führt Dich durch bewaldete Straßen und in eine größere Falle! Jemand hat die Brücke vor Dir gesprengt, sie aus ihrer Form gebracht. Es ist zu spät, um noch zu bremsen, also mußt Du springen...

Sur la Rivière...

Entamez une petite partie de "Suivez le chef" avec une bande de motards punks. Faites une petite excursion dans le parc, et dans un autre hôtel. Participez à une fête à l'étage avant de vous remettre en direction de l'autoroute et après vous êtes assuré que c'est la fin de la route pour vos ennemis!

...Et dans les Bois

Vous avez trois véhicules du RRR dans votre mire. Mettez le turbo, et en voilà un de moins — *faites attention à l'arbre!* Une autre voiture vous conduit sur des routes boisées et dans un gros piège! Quelqu'un a saboté le pont devant, le rendant inutilisable. Il est trop tard pour arrêter, vous devez donc sauter...



A través del Río...

Toma parte en un juego de "sigue al líder" con una banda de "punks" ciclistas. Da un rápido paseo por el parque, y entra luego a otro hotel. Destruye a un grupo en el segundo piso antes de volver a la carretera y asegurarte que ha llegado el fin para tus enemigos.

...Y a través del Bosque

Tienes a tres vehículos de la RRR en tu mira. Dale a uno, y ya será uno menos — *¡ten cuidado con los árboles!* Otro coche te guía por diversos caminos en el bosque hacia una gran trampa. Alguien ha dinamitado el puente que está más adelante, dejándolo totalmente destruido. Es demasiado tarde para detenerte, tendrás que saltar...

Oltre il Fiume...

Partecipa anche tu al gioco "Segui me" organizzato da una banda di punk in bicicletta. Fai una capatina nel parco, poi entra in un altro albergo. Interrompi un party nell'attico, prima di dirigerti verso l'autostrada e accertarti che i nemici non possano percorrere altra strada!

...E nella Foresta

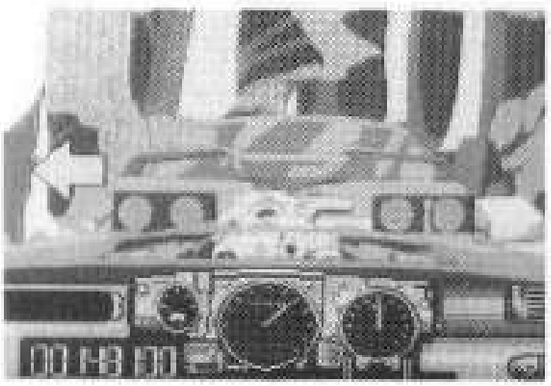
Hai localizzato tre veicoli degli RRR. Inserisci il turbo, e fuori uno — *stai attento a tutti e tre!* Un'altra macchina ti porta per strade che si insinuano nella foresta, verso una grossa trappola! Qualcuno ha fatto esplodere il ponte, deformandolo. E' troppo tardi per fermarsi, quindi non ti resta altro che saltare...

Over de Rivier...

Speel tikkertje met een stelletje boeven op motoren. Neem daarna een binnenweg door het park en weer door een hotel. Voordat je weer de snelweg op gaat moet je nog even een feestje verstoren en ervoor zorgen dat je vijanden geen vinger meer naar je uit kunnen steken!

...En de Bossen in

Je ziet drie voertuigen van de RRR. Met de turbo kun je er al één verslaan — *pas op voor die boom!* Een andere wagen lokt jou door het bos rechtstreeks in een val! Iemand heeft de brug opgeblazen. Je kunt niet meer stoppen, dus moet je door de lucht...



A Turn for the Worst

Appropriately enough, this sewer has turned out to be one of the RRR's main hideouts. They'll try to trap you within a confusing maze of watery passages, or at least delay you until someone can close the gates. Can you make it out in time?

Drive Through the Country

This is hardly a peaceful rural scene. Threshers lurk behind tall stalks of wheat, waiting to run you down. Gang members try to coordinate a way to box you in. Some of them can't hit a barn door, but you can, and you will.

Eine Wendung zum Schlimmsten

Angemessenerweise hat sich dieser Abwasserkanal als eines der RRR-Hauptverstecke herausgestellt. Sie werden versuchen, Dich in einem verwirrenden Irrgarten von feuchten Gängen gefangen zu nehmen, oder Dich zumindest so lange aufzuhalten, bis jemand die Tore schließen kann. Kannst Du rechtzeitig herauskommen?

Fahre durch die Landschaft

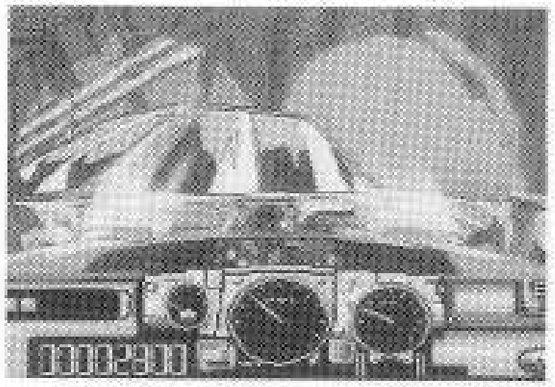
Dies ist kaum eine friedliche ländliche Gegend. Drescher lauern hinter hohen Weizenhalmen und warten darauf, Dich niederzurennen. Bandenmitglieder versuchen einen Weg zu finden, Dich dort hineinzuboxen. Einige von ihnen können kein Scheunentor treffen, aber Du kannst und Du willst es.

Un Virage vers le Pire

A juste titre, cet égoût est devenu l'un des repaires principaux du RRR. Ils essaieront de vous piéger dans un labyrinthe tortueux de passages aquatiques, ou au moins de vous retarder jusqu'à ce que quelqu'un ferme les portes. Pourrez-vous sortir à temps?

Conduite dans la Campagne

Ce n'est pas vraiment une paisible scène bucolique. Des moissonneuses vous guettent derrière de grandes bottes de foin, en attendant de vous écraser. Les membres du gang essaient de se coordonner pour vous mettre en boîte. Certains d'entre eux ne peuvent pas toucher une porte de grange, mais vous, vous le pouvez, et vous le faites.



El peor de los Lugares

Como te puedes figurar, esta cloaca ha resultado ser uno de los principales escondites de la RRR. Ellos intentarán atraparte en un confuso laberinto de húmedos pasadizos, o por lo menos entretenerte hasta que alguien pueda cerrar las compuertas. ¿Podrás salir a tiempo?

Un Paseo por el Campo

Esta difícilmente podría ser una apacible escena rural. Las trilladoras acechan detrás de los altos tallos de trigo, esperando que pases. Los miembros de la pandilla intentan coordinar una manera de encajonarte. Algunos de ellos no pueden darle a la puerta de un establo, pero tú sí, ¡y deberás hacerlo!

Un Giro nella Feccia

In modo abbastanza appropriato, questa fogna è stata trasformata in uno dei tanti rifugi degli RRR. Cercheranno di metterti in trappola in un intricato dedalo di rivoli d'acqua di scarico, o almeno di farti perdere minuti preziosi, finché qualcuno non chiuderà le chiuse. Riuscirai ad uscire in tempo?

Attraversa il Paese

E' difficile definirla un tranquillo scenario di campagna. Le mietitrebbie ronzano nascoste nel grano, aspettando il momento giusto per trasformarti in una balla di fieno. I membri della banda cercano di infilarti in un corridoio senza uscita. Alcuni di loro non sanno colpire la porta del fienili, ma tu sì, e devi!

Het wordt nog Erger

Heel toepasselijk is een schuilplaats van de RRR in een riool. Ze proberen je in de val te lokken met een doolhof van vochtige buizen, of je in ieder geval tegen te houden zodat iemand de hekken kan sluiten. Kun jij op tijd de uitgang vinden?

Een Landelijk Ritje

Dit is niet zo'n rustige omgeving. Persmachines staan achter het graan klaar om jou te pakken te nemen. Bendeleden proberen je in te sluiten. Voor sommigen zijn de deuren van een schuur te hard, maar niet voor jou. Gelukkig maar!



City Lights

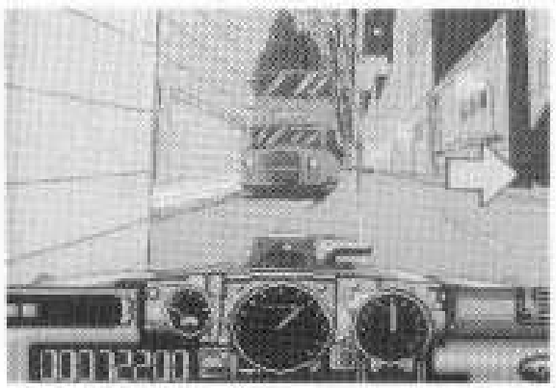
Push your driving skills to the limit! Twist and dodge oncoming traffic through crowded downtown streets. Take a shortcut through a shopping mall to a direct confrontation with the gang.

The Final Showdown

It's come to this: stripped of your car, you're face to face with the ringleaders of RRR. What happens next is up to you!

Game Over/Continue

The game ends when you run out of tries, and you'll be asked if you want to continue the game. Press the Start Button before the timer runs out to continue the game from the beginning of the stage where you left off. You'll have 3 chances to continue.



Stadtlichter

Treibe Deine Fahrkünste an die Grenze! Winde Dich durch überfüllte Downtownstraßen und weiche entgegenkommendem Verkehr aus. Nimm eine Abkürzung durch eine Einkaufspromenade zu einer direkten Konfrontation mit der Bande.

Die letzte Kraftprobe

So weit ist es gekommen: Ohne Deinen Wagen, stehst Du dem Rädelsführer der RRR genau gegenüber. Was als nächstes geschieht, liegt an Dir!

Spielende/ Fortsetzung

Das Spiel endet, wenn Du keine Versuche mehr übrig hast, und Du wirst gefragt, ob Du das Spiel fortsetzen möchtest. Drücke die Start-Taste, bevor der Timer leerläuft, um das Spiel vom Anfang der Stufe fortzusetzen, in der Du aufgehört hast. Du hast 3 Chancen, um weiterzumachen.

Les Lumières de la Ville

Poussez votre talent de pilote jusqu'à l'extrême! Evitez la circulation dans les rues encombrées du centre-ville. Prenez un raccourci dans un centre commercial pour une confrontation directe avec le gang.

Mise au Point Finale

Le moment est venu: sorti de votre voiture, vous faites face aux chefs du RRR. La suite dépend de vous!

Fin de la Partie/ Continuer

La partie se termine lorsqu'il ne vous reste plus d'essais, et on vous demande si vous voulez continuer la partie. Appuyez sur la touche Start avant que la minuterie soit écoulée pour continuer la partie à partir du début du niveau où vous avez quitté. Vous avez 3 chances de continuer.

Las Luces de la Ciudad

¡Prueba tus destrezas de piloto hasta el límite! Elude el tráfico contrario en las calles céntricas atestadas de gente. Toma un atajo por un centro comercial para una confrontación directa con la pandilla.

La Confrontación Final

Esta es la situación actual: despojado de tu automóvil, te encuentras cara a cara con los líderes de la RRR. ¡De ti depende lo que sucederá después!

Fin del Juego/ Continuar

El juego finalizará cuando se te acaben las oportunidades; en este caso, se te preguntará si deseas continuar el juego. Para continuar el juego desde el principio de la etapa en que hayas quedado, presiona el botón de comienzo (Start) antes de que la cuenta llegue a cero. Tendrás 3 oportunidades para continuar.

Luci della Città

Applica al meglio la tua abilità di guida! Destreggiati nella marea del traffico sulle affollate strade del centro. Prendi una scorciatoia attraversando i viali alberati, poi organizza un confronto diretto con la banda.

L'ultima Prova di Forza

Sei quasi giunto alla meta: senza macchina, ti trovi faccia a faccia con i capi degli RRR. Il futuro dipende tutto da te!

Fine Gioco/Continua

Il gioco finisce quando hai esaurito tutte le vite. A quel punto ti viene chiesto se vuoi continuare. Se vuoi riprendere dall'inizio della fase in cui sei morto, premi il tasto Start prima che finisca il tempo. Potrai continuare per un massimo di 3 volte.

In de Stad

Nu word je tot het uiterste getest. Ontwijk het tegemoet komende verkeer in de drukke straten. Snijd de weg af door een winkelcentrum en ga de confrontatie aan met de bende.

De Laatste Strijd

Eindelijk is het zover: zonder wagen sta jij oog in oog met de leiders van de RRR. Wat er nu gebeurt, ligt helemaal aan jou!

Einde van het Spel/ Doorgaan

Als je geen kansen meer hebt, is het spel afgelopen en dan word je gevraagd of je door wilt gaan. Druk op de Start Toets voordat de timer op nul staat om door te gaan aan het begin van het gebied waar je geëindigd was. Je krijgt 3 kansen om door te gaan.



Settling the Score

If you pick up a high score, you'll be able to enter your initials when the game ends. Press the D-Button left or right until the character you want appears, then press Button C to enter each initial. Press Button C again when you're finished. You can enter up to three initials.

Eintragen des Punktestandes

Wenn Du einen Highscore erlangst, hast Du die Möglichkeit, Deine Initialen bei Spielende einzugeben. Drücke die D-Taste nach links oder rechts, bis der gewünschte Buchstabe aufleuchtet, drücke dann Taste C, um jedes Zeichen einzugeben. Drücke Taste C noch einmal, wenn Du fertig bist. Du kannst bis zu drei Zeichen eingeben.

Entrée du Score

Si vous marquez un meilleur score, vous pouvez entrer vos initiales quand la partie se termine. Appuyez sur la touche-D vers la gauche ou vers la droite jusqu'à ce que le caractère que vous voulez apparaisse, puis appuyez sur le bouton C pour entrer chaque initiale. Appuyez à nouveau sur le bouton C lorsque vous avez terminé. Vous pouvez entrer jusqu'à trois initiales.

Cómo Registrar tu Puntaje

Si obtienes un puntaje alto, tendrás la oportunidad de ingresar tus iniciales cuando el juego termine. Presiona la parte izquierda o derecha del botón D hasta que la letra deseada aparezca, y presiona luego el botón C para ingresar cada inicial. Cuando hayas terminado, vuelve a presionar el botón C. Podrás ingresar hasta tres iniciales.

Record

Se totalizzi un punteggio record, puoi inserire le tue iniziali, a gioco finito. Premi il tasto D verso sinistra o destra finchè non appare il carattere desiderato, poi premi il tasto C per confermare la lettera. Quando hai finito, premi il Tasto C. Puoi inserire fino a tre lettere.

De Score Bepalen

Als je een hele hoge score haalt, kun je aan het einde van het spel jouw initialen invoeren. Kies het juiste karakter met links en rechts op de R-toets en druk dan op Toets C om die letter neer te zetten. Druk ook op Toets C als je klaar bent. Je kunt drie initialen invoeren.

Binaural Sound Puts You Into the Action!

Road Avenger features a new technique in directional sound recording called binaural sound. Binaural recording uses two nondirectional microphones installed on a dummy head in the places where the ears would be. The result is faithful to the human sense of hearing and adds a feeling of realism to the game. You'll hear cars coming at you from behind or from the sides; the screech of tires to your left, an explosion in front of you; someone screaming as you roar by...

Try using a set of headphones plugged into your Mega Drive system to enjoy the full effects of *Road Avenger*.

Binauraler Sound bringt Dich in die Aktion!

Road Avenger zeichnet sich durch eine neue Technik in Richtungs-Sound-Aufnahmen, binauraller Sound genannt, aus. Für binaurale Aufnahmen werden zwei richtungsunabhängige Mikrophone gebraucht, die auf einem Kunstkopf angebracht sind, an der Stelle, wo sonst die Ohren wären. Das Resultat ist wahrheitsgetreu nach dem menschlichen Geräuschsinn zu hören und gibt zusätzlich ein Gefühl der Wirklichkeit im Spiel. Du wirst Autos hören, die von hinten auf Dich zukommen oder von der Seite; das Quietschen der Reifen zu Deiner Linken, eine Explosion vor Dir; jemandes Schreien, wenn Du vorbeijagst...

Versuche, ein Paar Kopfhörer zu benutzen, angeschlossen an Dein Mega Drive-Gerät, um die vollen Effekte von *Road Avenger* zu genießen.

Le son Binaural vous Plonge dans l'Action!

Road Avenger utilise une nouvelle technique d'enregistrement du son directionnel appelée son binaural. L'enregistrement binaural utilise des microphones non directionnels installés sur une tête factice à la place des oreilles. Le résultat est très fidèle pour l'oreille et ajoute un sentiment de réalisme au jeu. Vous entendrez les voitures s'approcher de vous par derrière ou par les côtés; le crissement des pneus sur votre gauche, une explosion devant vous; quelqu'un qui hurle quand vous passez...

Essayez d'utiliser un casque stéréo branchés sur votre Mega Drive pour profiter pleinement des effets de *Road Avenger*.

¡El Sonido Biauricular te Sume en la Acción!

El juego *Road Avenger* incorpora una nueva técnica de grabación direccional de sonido llamada sonido biauricular. En las grabaciones biauriculares se utilizan dos micrófonos no direccionales instalados en una cabeza simulada, en los lugares donde estarían las orejas. El resultado es fiel al sentido de la audición de los humanos, y añade una sensación de realismo al juego. Escucharás automóviles que se acercan a ti por detrás o por los lados; chirridos de neumáticos a tu izquierda; una explosión delante tuyo; alguien que grita cuando pasas a toda velocidad...

Para disfrutar plenamente de los efectos de *Road Avenger*, conecta un par de auriculares a tu sistema Mega Drive.

Veramente nell'Azione Grazie all'Ascolto Biauricolare!

Il Vendicatore della strada si avvale di una nuova tecnica per la registrazione dei suoni direzionali, chiamata ascolto biauricolare. Nelle registrazioni biauricolari si utilizzano due microfoni non direzionali, montati su una testa finta, al punto in cui si trovano le orecchie umane. Ne deriva una fedeltà all'udito umano, che infonde al gioco una sensazione di maggiore realismo. Sentirai se le macchine che si avvicinano a te provengono da dietro o dai lati; udirai sgommate alla tua sinistra, l'esplosione davanti al tuo naso, qualcuno che urla mentre passi ruggendo...

Per avvalerti completamente degli effetti sonori del Vendicatore della strada, prova ad utilizzare il tuo sistema Mega Drive con le cuffie.

Midden in de Actie door Binauraal Geluid

Road Avenger gebruikt een nieuwe geluidstechniek die binauraal geluid wordt genoemd. Binauraal geluid maakt gebruik van twee ongerichte microfoons die op een kunsthoofd worden geplaatst op de plaatsen waar normaal de oren zitten. Het resultaat lijkt heel veel op het menselijk gehoor en geeft een extra levendige dimensie aan het geluid. Je hoort de wagens van achteren of van de zijkanten komen, het piepen van de banden aan de linkerkant, een explosie recht voor je en iemand schreeuwen als je voorbij scheurt...

Om optimaal te genieten van de speciale geluidseffecten van *Road Avenger*, moet je een koptelefoon gebruiken die je aan kunt sluiten op je Mega Drive.

Highway Hints

- The key to winning this game is reacting quickly to cues by pressing the proper controls, and making sure the Computer gets the message. Bear in mind that the Computer may not react to a light tap on a control, and may put you out of the picture.
- The first time through, pay strict attention to the signals on the screen. Don't allow yourself to be distracted by all the chaos around you.
- Don't be too light on the Brake or Turbo controls. In most situations you'll need them in heavy doses.
- In Normal mode, the directional, Brake and Turbo cues have different warning sounds. Learning to recognize will help you speed up your reaction time.
- After you've sharpened your skills, try videotaping the game so you can sit back and enjoy the movie you've made!

Autobahn-Tips

- Der Schlüssel zu dem Sieg dieses Spieles ist die schnelle Reaktion auf die Hinweise, durch das Drücken der richtigen Kontrollen und die Sicherheit, daß der Computer die Befehle erhält. Behalte im Gedächtnis, daß der Computer vielleicht nicht auf ein leichtes Antippen der Kontrolle reagiert, und Dich dann vom Bildschirm fliegen läßt.
- Beim ersten Durchgang achte sehr genau auf die Signale auf dem Bildschirm. Erlaube Dir nicht, von dem ganzen Chaos um Dich herum verwirrt zu werden.
- Sei mit der Betätigung der Bremsen- oder Turbo-Funktionen nicht zu vorsichtig. In den meisten Fällen wirst Du sie in hohen Dosen brauchen.
- Im Normal-Modus haben die Richtungs-, Brems- und Turbohinweise verschiedene Warntöne. Diese zu lernen wird Dir helfen, Deine Reaktion zeitig auszuführen.
- Nachdem Du Deine Künste verbessert hast, versuche, das Spiel auf Video aufzunehmen, so daß Du Dich zurücklehnen und den gedrehten Film genießen kannst.

Conseils d'Autoroute

- La clef pour gagner à ce jeu est de réagir vite aux indicateurs en appuyant sur les bonnes commandes, et en s'assurant que l'ordinateur a compris le message. Gardez à l'esprit que l'ordinateur peut ne pas réagir à une légère pression sur une commande, et peut vous faire aller dans le décor.
- La première fois, faites très attention aux signaux à l'écran. Ne vous laissez pas distraire par tous le désordre autour de vous.
- Ne soyez pas trop timide sur les commandes de frein et de turbo. Dans la plupart des situations, vous en aurez besoin à haute dose.
- En mode Normal, les indicateurs directionnels, de frein et de turbo ont différents sons d'avertissement. Apprendre à les reconnaître vous aidera à accélérer votre temps de réaction.
- Après avoir affûté vos talents, essayez d'enregistrer la partie de manière à pouvoir vous asseoir tranquillement et regarder le film que vous avez tourné!

Algunos Consejos

- La clave para ganar este juego es reaccionar lo más rápido posible a las indicaciones, presionando los controles apropiados y asegurándose de que el computador reciba el mensaje. Ten presente que el computador puede no reaccionar a un ligero toque del control, lo que podrá dejarte fuera de combate.

- La primera vez que juegues, presta mucha atención a las señales en la pantalla. No permitas que el caos que hay a tu alrededor te distraiga.

- No acciones con demasiada suavidad los controles de freno y turbo. En la mayoría de las situaciones tendrás que utilizarlos a su máxima capacidad.

- En el modo Normal, las indicaciones de dirección, freno y turbo tienen distintos tonos de advertencia. Aprende a reconocer estos sonidos para mejorar tu tiempo de reacción.

- Una vez que hayas desarrollado tus habilidades, copia el juego en una cinta de video para luego disfrutar de la película que hayas creado.

Consigli da Autogrill

- La chiave per vincere il gioco è reagire rapidamente ai suggerimenti, premendo i comandi appropriati e accertandoti che il computer riceva i messaggi. Ricordati che il computer potrebbe non reagire, se non spingi il tasto nella maniera corretta. Potresti sparire dallo schermo.

- Per i primi tempi, fai molta attenzione ai segnali sullo schermo. Non farti distrarre da tutto ciò che succede attorno a te.

- Non andare troppo leggero sui comandi dei freni o del turbo. Nella maggior parte delle situazioni dovrai utilizzarli a dosi massiccie.

- Nel modo normale, i suggerimenti di direzione, frenata e inserimenti del turbo hanno suoni diversi. Imparando a riconoscerli, potrai abbreviare i tuoi tempi di reazione.

- Dopo aver affinato le tue capacità, cerca di videoregistrare il gioco; potrai infatti divertirti un sacco rivedendo il filmato delle tue imprese!

Snelweg Tips

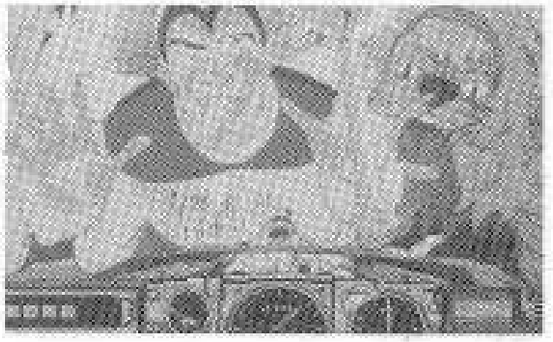
- Je kunt het spel winnen door op de aanwijzingen te letten en de toetsen goed te gebruiken, zodat de computer snapt wat jij wilt. Bedenk je wel dat de computer niet reageert als jij niet hard genoeg op de toetsen drukt en dat je dan dus uit de race ligt.

- Let de eerste keer dat je rijdt goed op de aanwijzingen. Laat je niet afleiden door alles wat er om je heen gebeurt.

- Gebruik je turbo en rem niet te weinig. Meestal heb je ze hard en snel nodig.

- In de Normal mode hebben de aanwijzingen voor de richting, de rem en de turbo allemaal een ander geluid. Probeer ze snel te herkennen om je reactietijd te verbeteren.

- Als je het spel goed beheerst, moet je het een keer opnemen op de video. Dan kun je nog een keer genieten van je eigen spel.



Handling Your Sega Compact Disc

- The Sega Compact disc is intended for use exclusively with the Mega-CD System.
- Be sure to keep the surface of the Compact Disc free of dirt and scratches.
- Do not leave it in direct sunlight or near a radiator or other sources of heat.
- Be sure to take an occasional break during extended play, to rest yourself and the Sega Compact Disc.

Warning to owners of projection televisions: Still pictures or images may cause permanent picture-tube damage or mark the phosphor of the CRT. Avoid repeated or extended use of video games on large-screen projection televisions.

Der Umgang mit Deinen Sega CD's

- Die Sega CD ist ausschließlich für die Verwendung in dem Mega-CD System gedacht.
- Achte darauf, daß die Oberfläche der CD's nicht verschmutzt oder zerkratzt wird.
- Lasse sie nicht in direktem Sonnenlicht, an der Heizung oder anderen, Hitze ausstrahlenden Flächen, liegen.
- Achte darauf, daß Du nach einem längeren Spiel eine Pause einlegst, um Dir und der Sega CD eine Erholung zu gönnen.

Warnung für die Besitzer von Projektions-Fernsehgeräten: Standbilder können die Bildröhre nachhaltig beschädigen oder Flecken auf der Phosphorschicht der Bildröhre verursachen. Vermeiden Sie wiederholte oder längere Benutzung der Großbildschirme durch Video-Spiele.

Entretien de Votre Disque Compact Sega

- Le disque compact Sega est conçu pour être utilisé uniquement avec le système Mega-CD.
- Assurez-vous de garder la surface du disque compact exempte de saleté et de rayures.
- Ne le laissez pas à la lumière directe du soleil ou près d'un radiateur ou d'autres sources de chaleur.
- Assurez-vous de faire une pause occasionnelle pendant une longue partie, pour vous reposer, vous et le disque compact Sega.

Avertissement aux possesseurs de télévision de projection: Des images fixes ou des images peuvent provoquer des dégâts permanents du tube cathodique ou marquer le phosphore du tube à rayons cathodiques. Evitez l'usage répété ou intensif des jeux vidéo sur des téléviseurs de projection grand-écran.

Manejo de tu Compact Disc Sega

- El compact disc Sega está ideado para ser usado exclusivamente con el Sistema Mega-CD.
- Asegúrate de mantener la superficie de los compact discs libre de polvo y rayaduras.
- No lo dejes expuesto a la luz solar directa o junto a un radiador u otras fuentes de calor.
- Asegúrate de efectuar alguna pausa ocasional durante reproducción prolongada, para que descanseis tanto tú como el compact disc Sega.

Aviso a los poseedores de televisiones de proyección: Fotogramas o imágenes inmovilizadas podrían causar daño permanente en el tubo de imagen o marcar el luminóforo del CRT. Evita el uso repetido o prolongado de juegos de vídeo en televisiones de proyección de pantalla grande.

Uso del Compact Disc Sega

- Il Compact Disc Sega può essere utilizzato solamente con il Mega-CD System.
- Assicurati che la superficie del Compact Disc non si sporchi o si graffi.
- Non lasciare i dischi esposti alla luce solare diretta oppure vicini a termosifoni o fonti di calore.
- Effettua delle pause di tanto in tanto, se giochi a lungo. In questo modo potrai riposare tè stesso ed il Compact Disc Sega.

Avvertenza per i possessori di televisori a proiezione: I fermi-immagine possono provocare danni permanenti al condotto delle immagini o lasciare segni indelebili sul fosforo del CRT. Evitare di utilizzare videogiochi su televisori a proiezione con schermo largo per tempi lunghi o di frequente.

Behandeling van uw Sega Compact Disc

- De Sega Compact Disc is ontworpen om uitsluitend te worden gebruikt met het Mega-CD-systeem.
- Zorg ervoor dat het oppervlak van de Compact Disc van vuil en krassen gevrijwaard blijft.
- Niet in onmiddellijk zonlicht achterlaten of in de nabijheid van een radiator of andere warmtebron.
- Neem nu en dan een pauze wanneer u voor een lange periode speelt, om uzelf en de Sega Compact Disc de nodige rust te gunnen.

Waarschuwing voor bezitters van projektie-televisietoestellen: stilstaande beelden kunnen een blijvende beschadiging van de beeldbuis tot gevolg hebben of onuitwisbare vlekken achterlaten op de fosforescerende stof van de CRT. Vermijd herhaaldelijk of langdurig spelen van videospelletjes op projektie-televisietoestellen met een breed scherm.



Patents: U.S. Nos. 4,442,486/4,454,594/4,462,076: Europe No. 80244: Canada No. 1,183,276: Hong Kong No. 88-4302: Singapore No. 88-155: Japan No. 82-205605 (Pending)

© 1993 DATA EAST CORP./
TELENET JAPAN (WOLF TEAM)
© 1993 SEGA ENTERPRISES, LTD. Made in Japan

672-1223-50